

طلب إصدار حوالة

التاريخ:

الفرع:

البنك العربي
ARAB BANK



تفاصيل مقدم الطلب والتحويل (يرجى الكتابة بحروف كبيرة)

بيانات الأجر والعمولات:	مبلغ التحويل:	
المدينة/المنطقة:	مبلغ التحويل (بالكلمات):	
البلد:	حساب الأجر والعمولات:	
رقم الهاتف:	تاريخ الحق:	
رقم حساب طالب الإصدار:	عملة الحوالة:	
اسم حساب طالب الإصدار:	سعر الصرف:	
عملة الدفع:	القيمة المعادلة بعملة الدفع:	

بيانات المستفيد (يرجى إكمالها بأحرف كبيرة)

بلد المستفيد:	اسم المستفيد كاملاً كما في جواز السفر:	
يتبع اسم المستفيد / اسم الشارع، رقم المبنى	رقم حساب المستفيد:	
علاقة طالب الإصدار مع المستفيد:	جنسية المستفيد:	
المدينة:	رمز البنك المستفيد (رمز SWIFT)	
الهاتف:	اسم وعنوان بنك المستفيد:	
	الولايات المتحدة املأ رقم التوجيه/ كندا املأ رقم العبور/إذا استراليا املأ الفرز	

وصف الغرض (يرجى إكماله بأحرف كبيرة)

الرقم المرجعي لصيغة السعر الخاص (إن وجد):	
رمز الغرض من الحوالة (يرجى إدخال الرمز القصير من القائمة أدناه أو أي رمز آخر):	
***تعينة الحقول إذا كان الغرض من الحوالة تجاري	
بلد التصدير ***	
بلد الاستيراد ***	
الغرض من الحوالة:	

توقيع العميل طالب الإصدار:

الشروط والأحكام

1. يكون للبنك الحرية في تنفيذ هذه الحوالات على مسؤوليتي/مسؤوليتنا الكاملة ولا يكون البنك مسؤولاً عن أية خسارة أو تأخير أو خطأ أو إهمال قد يحدث خلال إرسال رسالة SWIFT أو عدم صحة تفسيرها عند الاستلام أو لأي تأخير تسببه القوانين والتعليمات في البلد الذي يجب أن يتم فيه الدفع أو لأي فعل أو خطأ أو إهمال من قبل بنك المستفيد من الحوالات. ولن يكون البنك وتحت أي ظرف مسؤولاً عن أية خسارة أو ضرر لمباشر أو غير مباشر.
2. لا يلتزم البنك بتنفيذ طلبات الحوالات ما لم يتوفر في حسابنا/حساباتنا (طالب الإصدار) رصيد كاف يغطي مبلغ الحوالات المطلوب وأية رسوم/عمولات/مبالغ أخرى لازمة لتنفيذ طلبات الحوالات وذلك دون الحاجة لاشعارنا مسبقاً، وإذا اختار البنك وفق تقديره المطلق أن ينفذ طلبات الحوالات لسبب من الأسباب دون وجود رصيد كاف في حسابنا/حساباتنا، فنلتزم بتغطية المبالغ التي تكبدها البنك في سبيل تنفيذ الحوالات فوراً مع سريان الفائدة والعمولات والأسعار الدارجة لدى البنك اعتباراً من تاريخ القيد على الحساب، ونقر بأن هذا الإجراء من قبل البنك لا يعطينا الحق في أن يستجيب البنك تلقائياً لطلب إصدار الحوالة مرة أخرى دون وجود رصيد كاف.
3. في حالة عدم توفر رصيد في الحساب المطلوب تنفيذ الحوالات من خلاله يجوز للبنك، دون أن يكون ملزماً بذلك، تنفيذ الحوالات قيماً على أي من حساباتنا الأخرى.
4. نقر بموجب هذا ونوافق على ما يلي:
 - 4.1 يقدم البنك خدمة إصدار الحوالات لعملائه الذين يحتفظون بحسابات لديه.
 - 4.2 يكون قبض الحوالات خاضعاً لأية قيود على الصرف أو أية قيود أخرى صادرة عن الجهات الرقابية تفرض بموجب قواعد وأنظمة الدولة التي سيتم فيها القبض ولا يكون البنك أو مراسلوه أو وكلاؤه مسؤولين عن أية خسارة أو تأخير أو ضرر تسببها مثل هذه القواعد والأنظمة.
 - 4.3 يتخذ البنك الإجراءات المعقولة لتنفيذ طلبات الحوالات في يوم العمل التالي لليوم الذي يتم استلامه فيه ما لم يتطلب تنفيذ الحوالات تزويد البنك بمعلومات أو مستندات أو بيانات إضافية.
 - 4.4 تنفذ طلبات الحوالات بتاريخ حق يومي عمل، وفي حال موافقة البنك إجراء الحوالات بتاريخ حق عمل نفس اليوم الذي قُدّم فيه الطلب، فإنه من الجائز أن لا يتم استلام الحوالات من قبل بنك المستفيد في نفس تاريخ الحق وذلك بسبب اختلاف المناطق الزمنية للبنوك أطراف الحوالات من ناحية ومن ناحية أخرى حدود الوقت التي تعتمد عليها هذه البنوك لغايات تنفيذ الحوالات الواردة إليها.
5. لا يحق لنا الرجوع عن طلبات الحوالات بعد قيد المبالغ المطلوب تحويلها في الجانب المدين من حسابنا/حساباتنا وبالرغم من ذلك، وإذا وافق البنك وفق تقديره المطلق ومع مراعاة القوانين والتعليمات المعمول بها لدى بلد المستفيد، على إعادة المبلغ لنا لسبب من الأسباب فيكون للبنك الخيار في أن يقوم بالدفع بسعر الشراء السائد للعملة ذات العلاقة مخصوماً منه كافة الرسوم والمصاريف.
6. يكون للبنك الحق في مراجعة كافة رسوم الحوالات من وقت لآخر مع اشعار العميل بذلك.
7. نفوض البنك بتنفيذ الحوالة وتبادل المعلومات و/أو الوثائق ذات العلاقة مع أية مؤسسات أو بنوك أخرى غير المحددة في هذا الطلب إذا وجد البنك (حسب تقديره) الحاجة لذلك دون أن يعد البنك مخلصاً بأي من التزاماته تجاهنا وخصوصاً ما يتعلق منها بالسرية المصرفية.
8. سوف نتحمل تبعات أية مسؤولية أو خسارة قد تلحق بالبنك نتيجة رجوع الغير عليه بسبب تنفيذ الحوالات بما في ذلك أية خسارة قد تنشأ عن النفقات أو المصاريف أو الرسوم أو الألعاب أو أي عبء مالي إضافي قد يلتزم به البنك تجاه الغير.
9. نعفي البنك من أية مسؤولية في حالة قيام الجهات الأخرى في بلد المستفيد أو أي مكان آخر بالحجز/التحفظ على قيم الحوالات.
10. يعفى البنك من أية مسؤولية عن تأخير تنفيذ الحوالات في حال عدم توفر المعلومات الكافية في طلبات إصدار الحوالات، كما أن للبنك الحق برفض تنفيذ أية حوالة لعدم الالتزام بالتوجيهات الرقابية أو سياساته وإجراءاته الداخلية دون إبداء أسباب ومبررات ذلك.
11. يحق للبنك وفي أي وقت يراه مناسباً تطبيق إجراءات الحماية وأية إجراءات أخرى بما في ذلك إجراءات "بذل العناية المهنية اللازمة" لأغراض التحقق من هوية أي من الأطراف المرتبطة بالعملية المالية، أو الغرض من العملية المالية، أو العلاقة بيننا وبين المستفيد.
12. بدون الإحفاف بأي من القوانين والتعليمات ذات العلاقة، نفوضكم بالإفصاح عن المعلومات و/أو المستندات و/أو الفواتير والمعلومات ذات العلاقة لأي طرف ثالث ولمدى الذي يتعلق بالعملية المالية بما في ذلك رقم حسابنا/IBAN، وتاريخ الميلاد "لأفراد"/رقم التسجيل "للشركات"، والعنوان وبيانات الاتصال الخاصة بنا، وعنوان المستفيد وبيانات الاتصال الخاصة به، والغرض من الحوالات ضمن بيانات الحوالات الصادرة إذا كانت متطلبات السلطات الرقابية لدى بلد البنك الدافع أو بلد المستفيد تقتضي ذلك أو حسبما ترونه مناسباً.
13. أقر أنا/نحن الموقع/الموقعين أدناه أن التفاصيل الواردة في جدول المستفيدين المحددين مسبقاً هي سليمة وصحيحة وإنها المرجع الرئيسي للبنك لدى استلام أي حوالة لصالح هؤلاء المستفيدين المحددين مسبقاً مع أخذ كافة الإجراءات الرقابية للتحقق من صحتها. ولا يتحمل البنك أي مسؤولية فيما يخص تفاصيل هذه الحوالات.
14. نقر بأن أي حوالة صادرة من حسابنا إلى المستفيد لدى أي بنك داخل البلد أو خارجه في البلاد التي يتم فيها تطبيق نظام رقم الحساب الدولي IBAN سيتم بالاستناد إلى رقم الـ IBAN ولن يتم الاعتماد على اسم المستفيد أو أية تفاصيل أخرى أما في البلاد التي لا يتم فيها تطبيق نظام الـ IBAN فإننا نعفيكم من أية مسؤولية في حال قيام البنك الدافع بتنفيذ الحوالات لحساب المستفيد بالاعتماد على رقم الحساب فقط دون أن يطابق ذلك اسم المستفيد.
15. يكون تحويل المبلغ بالعملية المطلوبة خاضعاً لقيود الصرف أو أي قيود صادرة عن الجهات الرقابية بهذا الخصوص وذلك بموجب قواعد وأنظمة الدولة التي تقوم بإصدار الحوالة، ولا يتحمل البنك أي خسارة أو تأخير أو ضرر تسببها مثل هذه القواعد والأنظمة.
16. أقر/نقر بأنه لا يوجد تغيير على بيانات الاتصال وعنواني الذي قمت بتزويده للبنك عند قيامي بتحديث بيانات فتح الحساب.
17. أقر/نقر بأن هذا التحويل يعود لي شخصياً وليس بالنيابة عن شخص آخر.

* أقر بأنني اطّعت على الشروط والأحكام المذكورة على ظهر هذا النموذج واستوعبت جميع ما ورد فيها. ويعتبر توقيعني على هذا الطلب إقراراً مني بالاطلاع والاستيعاب والموافقة على ما ورد فيه.